

代號：10310
10410
頁次：4-1

102 年第二次專門職業及技術人員高等考試醫師中醫師考試分試
考試、中醫師、營養師、心理師、護理師、社會工作師考試、
特種考試聽力師、牙體技術人員考試、102 年專門職業及技術
人員高等考試法醫師、語言治療師、聽力師、牙體技術師考試試題

等 別：高等考試
類 科：中醫師、中醫師(一)
科 目：國文(作文、翻譯與測驗)
考試時間：2 小時

座號：_____

※注意：禁止使用電子計算器。

甲、作文與翻譯部分：(70 分)

- (一)請以藍、黑色鋼筆或原子筆在申論試卷上由左至右橫式作答，於本試題上作答者，不予計分。
(二)不得於試卷上書寫姓名或入場證號。

一、作文：(40 分)

隨著人類生活的變化與科技的進步，現代中醫師如何因應醫學的快速發展，已成為重要的課題。請以「**傳承與應變**」為題，作文一篇，申論其旨。

二、翻譯：(每小題 10 分，共 30 分)

- (一)藐姑射之山，有神人居焉。肌膚若冰雪，綽約若處子。不食五穀，吸風飲露。乘雲氣，御飛龍，而遊乎四海之外。其神凝，使物不疵癘而年穀熟。(《莊子·逍遙遊》)
- (二)夫災異變故，譬猶一人之身，病在五臟，則發於氣色，形於脈息，善醫者能知之。所以聖人觀變於天地，而修其在我者，故能制治保邦，而無危亂之憂。(《宋史·李綱傳》)
- (三)夫善醫者視外之所失而即知內之所感，察外之所形而即知內之所受，惟因其失而預調之，使不致于病著而難治，則古之師皇伯樂之為療不過如是耳。(黃六鴻《福惠全書》)

乙、測驗部分：(30 分)

代號：1103

- (一)本測驗試題為單一選擇題，請選出一個正確或最適當的答案，複選作答者，該題不予計分。
(二)共 15 題，每題 2 分，須用 2B 鉛筆在試卡上依題號清楚劃記，於本試題或申論試卷上作答者，不予計分。

余病瘡且悸，謁醫視之。曰：「惟伏神為宜。」明日，買諸市，烹而餌之，病加甚。召醫而尤其故，醫求觀其滓。曰：「吁！盡老芋也。彼鬻藥者，欺子而獲售。子之懵也，而反尤於余，不以過乎？」余戍然慚，愾然憂。推是類也以往，則世之以芋自售而病乎人者眾矣，又誰辨焉！

請依上文回答第 1 題至第 2 題

- 1 作者疾病加劇的主要原因是：
(A)煎藥方法不當 (B)找錯醫生診治 (C)藥物品質不良 (D)情緒焦慮不安
- 2 本文旨意，下列選項所述何者最適切？
(A)要能分別以假亂真者 (B)醫治百病的良方難尋
(C)安神靜養才是治病之道 (D)諷刺一般人的任情恣性

宋天聖中，創作《銅人腧穴鍼灸圖經》三卷，刻諸石，復範銅肖人，分布腧穴，于周身畫為竅焉，脉絡條貫，纖悉明備，考經案圖，甚便來學，其亦心前聖之心，以仁夫生民者矣。於今四百餘年，石刻漫滅而不完，銅匠像昏暗而難辨。朕重民命之所資，念良製之當繼，乃命礲石範銅，倣前重作，加精緻焉，建諸醫官，式廣教詔。嗚呼！保民者，人君之事。醫雖道之一端，然民命所係，故聖人肇之，歷代尚之，夫使斯民皆獲保終天年者，宜必資於此。斯朕所為惓惓，體前聖之仁，以詔無窮也。

請依上文回答第3題至第4題

3 依據上文，下列相關敘述何者有誤？

- (A)「刻諸石」是指將圖經刻在石板上
- (B)「惓惓」意指操心掛慮而感疲倦的樣子
- (C)「圖經」通常是附圖之經，兼有圖解和文字
- (D)「脉絡條貫」意謂銅人身上所畫經脈穴道歷歷分明而相連貫

4 下列敘述何者最切近上文旨意？

- (A)讚歎《圖經》與銅人的發明創作
- (B)強調《圖經》與銅人的改良重作
- (C)顯示在位者重視民命的仁心仁道
- (D)主張為政最重要的職責在提倡醫道

《韓非子·定法》：「問者曰：『申不害，公孫鞅，此二家之言孰急於國？』應之曰：『是不可程也。人不食，十日則死；大寒之隆，不衣亦死。謂之衣食孰急於人？則是不可一無也，皆養生之具也。今申不害言術，而公孫鞅為法。術者，因任而授官，循名而責實，操殺生之柄，課群臣之能者也；此人主之所執也。法者，憲令著於官府，賞罰必於民心，賞存乎慎法，而罰加乎姦令者也；此臣之所師也。君無術，則弊於上，臣無法，則亂於下，此不可一無，皆帝王之具也。』」

請依上文回答第5題至第6題

5 下列文意詮釋正確的選項是：

- (A)「是不可程也」，「程」有比較之意
- (B)「罰加乎姦令」，「姦令」指錯誤的法令
- (C)「操殺生之柄」，意指掌握著殺害生靈的權柄
- (D)「賞存乎慎法」，意指對謹慎縝密而公正的法律應當加以獎賞

6 依據上文，下列各項何者不正確？

- (A)法是法令，術則是統御術
- (B)術與法，是君臣二者都需要的統治工具
- (C)韓非的學說是希望幫助國君成就帝王的霸業
- (D)韓非認為申不害、公孫鞅二人的學說都很重要

楚惠王食寒菹而得蛭，因遂吞之，腹有疾而不能食。令尹問：「王安得此疾也？」王曰：「我食寒菹而得蛭，念譴之而不行其罪乎？是廢法而威不立也，非所以使國人聞之也；譴而行誅乎？則庖廚監食者法皆當死，心又不忍也。吾恐左右見之也，因遂吞之。」令尹避席再拜而賀曰：「臣聞天道無親，唯德是輔。王有仁德，天之所奉也，病不為傷。」是夕也，惠王之後而蛭出，及久患心腹之積皆愈。故天之親德也，可謂不察乎？

請依上文回答第 7 題至第 8 題

7 楚惠王明知寒菹有蛭而仍吞食的原因是：

- (A) 避免浪費食物
- (B) 沒吃過而想嘗試味道
- (C) 以為是可以吃的食物
- (D) 避免留下庖廚等人犯錯的證據

8 令尹恭賀楚王的原因是：

- (A) 楚王仁心仁德，必有福報
- (B) 楚王不浪費，定能勤儉治國
- (C) 楚王懂得養生之道，可長命百歲
- (D) 水蛭乃良藥，可治楚王心腹之疾

梁王嗜果，使使者求諸吳。吳人予之橘，王食之美。他日又求焉，予之柑，王食之尤美，則意其猶有美者未予也，悉使者聘於吳而密訪焉。禦兒之鄙人，有植枸櫞於庭者，其實大如瓜，使者見而愕之曰：「美哉！煌煌乎！柑不如矣。」求之，弗予。歸，言於梁王，梁王曰：「吾固知吳人之靳也。」命使者以幣請之，朝而進之，薦而後嘗之。未畢一瓣，王舌縮而不能嚥，齒柔而不能咀，齟齬鼻顙頰以讓使者。使者以諛吳人，吳人曰：「吾國果之美者橘與柑也，既皆以應王求，無以尚矣，而王之求弗置。使者又不詢而觀諸其外美，宜乎所得之不稱所求也。夫木產於土，有土斯有木，於是乎果實生焉。果之所產不惟吳，王不徧索，而獨求之吳，吾恐枸櫞之日至，而終無適王口者也。」

請依上文回答第 9 題至第 10 題

9 梁王派使者密訪吳國的心態是什麼？

- (A) 想多買吳國的柑橘
- (B) 責備吳國招待不周
- (C) 認為吳國私藏更好的果實
- (D) 欲派人學習吳國的種植技術

10 這篇寓言故事之主旨為何？

- (A) 太追求口腹之慾會導致亡國
- (B) 人不能貪得無厭，要懂得知足
- (C) 美的事物往往金玉其外，敗絮其中
- (D) 對所求之物要多瞭解，不能只執一端

上藥一百二十種為君主養命以應天無毒多服久服不傷人欲輕身益氣不老延年者本上經

請依上文回答第 11 題至第 12 題

11 下列各項之句讀，何者正確？

- (A)上藥一百二十種為君主，養命以應天，無毒多服久服不傷人
- (B)上藥一百二十種為君主養命，以應天無毒，多服久服不傷人
- (C)上藥一百二十種為君，主養命以應天，無毒，多服久服不傷人
- (D)上藥一百二十種為君，主養命以應天，無毒多服，久服不傷人

12 依上文所述，文意正確的選項是：

- (A)上藥的藥力比較弱，所以不傷人
- (B)上藥無毒，可以調養身體，延年益壽
- (C)上藥應天，可以讓人不老延年而成仙得道
- (D)上藥因為與天相應，為君主專用，故名上藥

人身不過表裏，氣血不過虛實。表實者裏必虛，裏實者表必虛，經實者絡必虛，絡實者經必虛，病之常也。良工之治病者，先治其實，後治其虛，亦有不治其虛時。粗工之治病，或治其虛，或治其實，有時而幸中，有時而不中。謬工之治病，實實虛虛，其誤人之迹常著，故可得而罪也。惟庸工之治病，純補其虛，不敢治其實，舉世皆曰平穩，誤人而不見其迹。渠亦不自省其過，雖終老而不悔，且曰：「吾用補藥也，何罪焉？」病人亦曰：「彼以補藥補我，彼何罪焉？」雖死而亦不知覺。夫粗工之與謬工，非不誤人，惟庸工誤人最深，如鯀湮洪水，不知五行之道。

請依上文回答第 13 題至第 15 題

13 「粗工」治病的特點是：

- (A)但求無過，不求有功
- (B)只持守先實後虛的原則
- (C)但憑運氣，不明虛實而用藥
- (D)只會以純補其虛的方式用藥

14 「渠亦不自省其過」的意思是：

- (A)患者不會反省自己的過錯
- (B)醫者不會反省自己的過錯
- (C)患者不會減少自己的過錯
- (D)醫者不會減少自己的過錯

15 本文認為醫者雖會犯許多錯誤，但以何者誤人最深？

- (A)不諳醫理，無法對症而下藥
- (B)不夠謹慎，無法診察出病症
- (C)只用補藥，誤人而不知其非
- (D)只信定方，不知因人而變化